

Tłumaczenie z języka czeskiego:

(logo:) TZÚS

TECHNICKÝ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV STAVEBNÍ PRAHA, s.p.
(TECHNICZNO - BADAWCZY INSTYTUT BUDOWNICTWA PRAGA, przedsiębiorstwo
państwowe)

Technical and Test Institute for Constructions Prague
Akredytowane Laboratorium Badawcze, Jednostka Autoryzowana, Organ Certyfikacyjny,
Organ Inspekcji

Accreditet Test Laboratory, Authorised Body. Certification Body, Inspection Body
Jednostka autoryzowana 204 według decyzji Urzędu d/s Normalizacji Technicznej,

Metrologii i Badań Państwowych nr 28/1999

Oddział 0900 - Służby Techniczno - Inżynieryjne
wydaje

według postanowienia ustawy nr 22/1997 Dz.U. o wymaganiach technicznych na wyroby i o
zmianie i uzupełnieniu niektórych ustaw, w brzmieniu ustawy nr 71/2000 Dz.U. i § 5
rozporządzenia Rządu nr 178/1997 Dz.U. w brzmieniu rozporządzenia Rządu nr 81/1999
Dziennik Ustaw Republiki Czeskiej

CERTYFIKAT

nr 09-3733

na wyrób:
elementy ochrony przed hałasem LIADUR



typ / wariant: Liadur od 1 do 10 według STO 09_3810 z 29.2.2000
wnioskodawcy: Stavby silnic i železnic, a.s. (Budowy Dróg i Kolei SA) - zakład wydzielony 9
Regon: 45274924
adres: Řevnice, Rybní ul. 795, Powiat: Praha-západ
zakład: Stavby silnic i železnic, a.s. i zakład 9
Regon: 45274924
adres: Řevnice, Rybní ul. 795, Powiat: Praha-západ
i zakład produkcji prefabrykatów: Řeporyje, plocha CP1, ul. K Třebonicím, Praha 5 - Řeporyje

Jednostka autoryzowana 204 niniejszym certyfikatem zaświadcza, że:

- w próbkach przedmiotowego wyrobu stwierdziła zgodność we wszystkich badanych właściwościach z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia Rządu nr 178/1997 Dz.U. w brzmieniu rozporządzenia Rządu nr 81/1999 Dz.U., które skonkretyzowane są w Budowlanym Świadectwie Technicznym nr 09_3810 z dnia 16.06.2000;
- właściwość podstawowa nr porz. 5, tj. odporność na działanie chemicznych środków rozmrażających dla warstwy dźwiękochłonnej nie jest poświadczona dla całego okresu eksploatacji, przedłożone dokumenty zapewniają jednak zgodność minimalnie do terminu ważności niniejszego certyfikatu
- innych właściwości nie wymagano i ich nie oceniano:
- system jakości producenta jest poświadczony Protokołem oceny systemu jakości nr 09_3804 z dnia 31.07.2000. Odpowiada za zgodność dokumentacji technicznej i zabezpiecza, aby wyroby wprowadzone na rynek odpowiadały specyfikacji technicznej.

Niniejszy certyfikat jest wydany na podstawie protokołu o certyfikacji wyrobu nr 09-3732 z dnia 19.1.2001 wydanego Techniczno - Badawczy Instytut Budownictwa Praha. s. p. - przez oddział Służby Techniczno - Inżynieryjne, który przekazuje się wnioskodawcy. Protokół zawiera wnioski dotyczące identyfikacji i warunki ważności certyfikatu.



Certyfikat wydaje się w celu wydania przez wnioskodawcę deklaracji zgodności wyrobu z wyżej wymienionymi przepisami technicznymi.

Certyfikat ma 1 załącznik (1 strona), który jest integralną częścią certyfikatu.

Osoba odpowiedzialna za poprawność niniejszego certyfikatu;

Pieczętka jednostki autoryzowanej nr 204

(nieczytelny podpis)

Praga, 19.01.2001

Ing. Jiří Studnička

zastępca kierownika jednostki autoryzowanej

(pieczęć okrągła z logiem TZÚS o treści:)
TECHNICZNO - BADAWCZY INSTYTUT
BUDOWNICTWA PRAGA, p.p.; Urząd d/s
Normalizacji Technicznej, Metrologii i Badań
Państwowych; 9

===

(logo:) TZÚS

Załącznik do certyfikatu nr .09 3733

Warunki ważności i stosowania certyfikatu:

1. Certyfikat wolno używać jedynie w celu, dla którego został wydany,
2. Posiadacz certyfikatu w myśl § 5 ust. 4 rozporządzenia Rządu nr 178/1997 Dz.U. w brzmieniu rozporządzenia Rządu 6. 81/1999 Dz.U. podlega okresowemu nadzorowi przez jednostkę autoryzowaną,
3. Jednostka autoryzowana 204 na bieżąco informuje posiadacza certyfikatu o zmianach w specyfikacjach technicznych, które odnoszą się do certyfikowanego wyrobu.
4. Ważność niniejszego certyfikatu jest uwarunkowana pozytywnymi ocenami wyników nadzorów zawartymi w protokołach nadzorów, przekazanych posiadaczowi certyfikatu.



Inne warunki ważności certyfikatu są podane w protokole o wyniku certyfikacji.

Niniejszy załącznik stanowi integralną część certyfikatu nr 09 - 3733

(pieczęć okrągła z logiem TZÚS o treści:)
TECHNICZNO - BADAWCZY INSTYTUT
BUDOWNICTWA PRAGA, p.p.; Urząd d/s
Normalizacji Technicznej, Metrologii i Badań
Państwowych; 9

Pieczętka jednostki autoryzowanej nr 204

(nieczytelny podpis)

Praga, 31.08. 2000

Ing. Jiří Studnička

zastępca kierownika jednostki autoryzowanej

Nr rep. 064/2012

Stwierdzam zgodność niniejszego przekładu
z oryginałem w języku czeskim.

Pobrano wynagrodzenie w kwocie zgodnej
z Rozporządzeniem nr 15 MP poz. 131 z dnia 24 stycznia 2005 r.
z późniejszymi zmianami

Wrocław, dnia 10 kwietnia 2012 r.



Tarajło - Lipowska

dr hab. Zofia Tarajło-Lipowska
tłumacz przysięgły języka czeskiego
soudní tlumočnick českého jazyka